

КОММУНИКАТИВНАЯ МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ МОРСКОМУ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ КАК ЭЛЕМЕНТ РЕАЛИЗАЦИИ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА

Кудрявцева В.Ф.

Херсонская государственная морская академия

Компетентностный подход, экспериментально внедряемый в Херсонской государственной морской академии, вносит свои коррективы в практику коммуникативного обучения английскому языку профессиональной направленности. Компетентностный подход выстраивается вокруг понятия «коммуникативная компетентность», что становится определенным вызовом для преподавателей эффективно работающих в условиях коммуникативного обучения, целью которого аналогична – развить коммуникативные умения студентов. В связи с этим, целью данной статьи является осуществление сравнительного анализа компетентностного и коммуникативного подходов к обучению морского английского языка для решения стоящей перед нами задачи, внедрить компетентностный подход. В статье обращается внимание на отдельные практические аспекты внедрения компетентностного подхода в условиях коммуникативного обучения морского английского языка. Отмечая необходимость фокусированной работы над такими элементами компетентностного подхода, дополняющими коммуникативное обучение, как вычленение базовых коммуникативных компетенций для решения практических задач, определение критериев оценивания компетенций и процедуры демонстрации компетенций; автор делает вывод, что коммуникативный и компетентностный подходы являются взаимодополняющими с небольшим набором отличительных характеристик. Формула эффективного комбинирования компетентностного и коммуникативного подходов в обучении морскому английскому языку – высокое мастерство коммуникативного обучения плюс адекватно сформулированные и оцененные коммуникативные компетенции, требуемые современной морской индустрией.

***Ключевые слова:** компетентностный подход, коммуникативное обучение, финальная задача, коммуникативная компетенция*

Постановка проблемы. Компетентностный подход с каждым годом приобретает все большую популярность. И это неудивительно, поскольку одним из требований этого подхода является не изолированное изучение учебного материала, а связь приобретаемых умений с социально-профессиональным контекстом. В изучении английского языка профессиональной направленности, в частности морского английского языка, соблюдение этого требования является ключевым. В ряде высших учебных учреждений Европы, Северной Америки, Австралии компетентностный подход к обучению, особенно эффективный в профессиональном образовании, используется уже десятки лет, в Украине наша академия является первым высшим учебным заведением со статусом экспериментальной площадки по внедрению компетентностного подхода в морском образовании.

Актуальность исследования. Внедрение компетентностного подхода вносит свои коррективы в практику обучения английскому языку, поскольку основным требованием этого подхода является акцент на результате обучения. При этом результатом является не сумма усвоенной информации, а наличие коммуникативной активности – способности человека, позволяющей ему эффективно действовать в различных проблемных ситуациях. Компетентностный подход предполагает обучение языку в ситуациях, где для выполнения определенной социальной / профессиональной роли и решения определенной задачи нужны конкретные умения, которые можно достаточно точно предположить и определить. Другими словами, определенные ситуации в повседневной и профессиональной жизни требуют конкретных языковых форм. Это, в свою очередь, позволяет разработчикам учебного курса на основе компетентностного подхода точно определить лексику и грамматические структуры, необходимые для таких ситуаций, и включить их в учебные модули. В течение ряда лет нами успешно внедряется коммуникативный подход, рекомендованный Международной морской организацией в Модельном курсе 3.17 «Морской английский язык», в то же время экспериментальный

статус нашего учебного заведения ставит перед нами задачи определить сходства и различия коммуникативного и компетентностного подходов с целью их совместного практического применения в обучении курсантов.

Связь авторской наработки с важными научными и практическими задачами. Компетентностный подход выстраивается вокруг понятия «коммуникативная компетентность» и, соответственно, его цель – развитие функциональных коммуникативных умений студентов. Внедрение компетентностного подхода на уровне всего высшего учебного заведения представляется определенным вызовом для преподавателей кафедр, несколько лет эффективно работающих в условиях коммуникативного обучения, основной целью которого также является развитие коммуникативных умений студентов. Постановка новых задач требует осмысленного понимания сходных и отличительных характеристик компетентностного и коммуникативного подхода к обучению английского языка профессиональной направленности и, следовательно, в организации целенаправленной научно-методической работы преподавателей по внедрению компонентов компетентностного подхода, являющихся его отличительными характеристиками.

Анализ последних современных исследований и публикаций. Теоретические аспекты компетентностного обучения иностранному языку освещены в работах значительного количества исследователей.

Гриффитс У. подчеркивает, что в компетентностном обучении языку студенты должны демонстрировать, что они способны использовать язык для решения задач реального мира. Язык должен быть связан с социальным контекстом вместо изолированного изучения [1, С. 1]. Студенты учатся использовать язык в аутентичных ситуациях, с которыми можно реально встретиться вне учебного класса. Необходимость перенесения акцента со знаний о языке на способность применять язык требует значительных изменений в учебном процессе, для того чтобы компетентностное обучение было успешным.

Нквентицама К., обращая внимание на различия между знаниями, получаемыми в классе, и использованием языка в реальном мире, для которого этот язык предназначен, очерчивает четыре компонента компетентностного подхода: изучение потребностей студентов, отбор компетенций, целевое обучение, оценивание уровня овладения компетенциями [2, С. 520].

О фокусировании на результатах обучения, то есть на конкретных языковых умениях, необходимых для функционирования в конкретном контексте, как основной характеристике компетентностного подхода пишет Ричардз Д. [3, С. 151]. С его точки зрения, начальным этапом планирования учебной программы является определение задач, которые придется решать студенту в конкретной обстановке, за которым следует определение компетенций для успешного выполнения этих задач.

Практически то же отмечает Тер-Авакян И. В., говоря о результатах обучения, которыми являются не сумма усвоенной информации, а наличие коммуникативной активности [4, С. 136], позволяющей ему эффективно действовать в различных проблемных ситуациях.

Большинство исследователей сходятся в том, что результаты обучения языку, иными словами, коммуникативные компетенции, должны иметь долгосрочный характер и сохранять свою значимость за пределами системы образования.

Цель статьи – осуществить сравнительный анализ компетентностного и коммуникативного подходов для выявления их схожих и различных характеристик с целью решения стоящей перед нами задачи внедрить компетентностный подход.

Определение нерешенных вопросов, которым посвящается статья. Изучение теоретических положений компетентностного подхода позволило нам определить ключевые элементы этого подхода, которые необходимо учесть в связи со спецификой нашей учебной деятельности. Такими элементами являются определение

коммуникативных компетенций, необходимых студентам факультета «Судовождение» для работы на судах; составление рабочей программы с учетом разработанного перечня компетенций; определение критериев овладения устными и письменными коммуникативными компетенциями; разработка системы оценивания компетенций. Однако, становится очевидным, что практическую разработку этих компонентов и их последующее необходимо осуществлять, учитывая эффективность нашего опыта использования коммуникативного подхода.

Изложение основного материала. Внедрение компетентностного подхода преподавателям английского языка нашего учебного учреждения облегчено тем, что компетентностный подход и коммуникативное обучение в том виде, в котором оно применяется нами, во многом похожи. Модельный курс 3.17 «Морской английский язык» Международной морской организации дает перечень основных характеристик коммуникативного подхода, среди которых: изучается естественная речь повседневного / профессионального общения; в центре обучения – студент; главное внимание уделяется содержанию и смыслу общения; используемые языковые средства обуславливаются конкретным коммуникативным контекстом и т.п. Практически в унисон звучат аналогичные характеристики компетентностного подхода: студенты учатся пользоваться языком в аутентичных ситуациях; студент играет ключевую роль в учебном процессе; студенты должны демонстрировать умение использовать язык для эффективного общения и т.д. Схожих характеристик компетентностного и коммуникативного подхода достаточно много, поэтому очень важно вычленение отличительных элементов компетентностного подхода для его корректного внедрения.

В основу разработки курса изучения морского английского языка профессиональной направленности, ориентированного на достижение курсантами профессиональных умений, нами положены следующие общеизвестные факторы: 1) четкие и измеримые цели обучения; 2) учебная рабочая программа, основу которой составляет перечень коммуникативных умений и сопутствующие им лексико-грамматические явления; 3) модульное обучение, благодаря чему необходимые для курсантов коммуникативные компетенции поделены на части с набором профессиональных умений, которые необходимо усвоить; 4) учебные пособия, которые полностью соответствуют рабочей учебной программе; 5) регулярное оценивание достигнутых результатов, то есть проверка уровня овладения определенным набором профессиональных умений.

То есть, мы убеждены, что в компетентностном подходе начальный шаг в составлении программы курса иностранного языка – определение задач, которые студент должен выполнять в конкретной профессиональной ситуации и, соответственно, языковые элементы (лексика и грамматика), которые должны быть правильно применены. Затем формулируются компетенции для успешного решения этих задач. То же осуществляется и в коммуникативном подходе, но определяются коммуникативные умения. Как в компетентностном, так и коммуникативном подходе компетенция или умение понимается как финальная задача в конце учебного модуля. Компетентностный подход в обучении языку строится вокруг понятия «коммуникативная компетентность» и имеет целью функциональные коммуникативные умения / компетенции студентов, что и является объединяющей характеристикой обоих подходов. Студентов обучают только тем языковым формам и коммуникативным умениям, которые необходимы им для выполнения функций в ситуациях профессионального общения.

Например, в учебном модуле «Постановка на якорь» рабочей учебной программой определено несколько компетенций: читать условные обозначения на морских картах; описывать якоря, якорное оборудование и якорные стоянки; отдавать команды при постановке на якорь; вести переговоры по УКВ при постановке на якорь. Они являются финальными задачами, которые каждый студент должен выполнить для овладения определенными компетенциями. Эти компетенции представлены в начале каждого

учебного модуля в наших учебных пособиях и детализированы в вопросах для самопроверки в конце учебного модуля. Компетенции – это практическое применение языка в ситуативном контексте.

Правильно сформулированные компетенции включают в себя несколько компонентов. Во-первых, они описывают знания и умения, которые могут быть применены в новых и сложных / комплексных ситуациях, т.е. будут полезны студенту в будущем. Например, способность понимать команды в экстренных ситуациях важна и необходима студентам в их работе на судне. Во-вторых, каждая компетенция должна иметь четкие критерии выполнения, что позволит студентам знать, что они умеют, и что необходимо улучшить. И наконец, компетенция должна быть персонализирована. В прошлом году к каждому учебному модулю нами дополнительно сформулированы устные и письменные компетенции, подлежащие оцениванию, которые в этом учебном году проходят апробирование. Каждая компетенция нами идентифицирована, подразделена на соответствующие мини-умения.

Компетентностный подход требует, чтобы в центре учебного процесса был студент и то, что он умеет делать. Это не ново для тех, кто обучает студентов на основе коммуникативной методики. Способности выполнять лексические и грамматические упражнения, читать или слушать текст и отвечать на вопросы по его содержанию недостаточно для измерения коммуникативной компетентности. Студенты должны уметь говорить и писать в пределах определенных учебных тем, а также применять эти умения в новых ситуациях, то есть владеть развитыми продуктивными умениями, как требуется в коммуникативном обучении, а также демонстрировать, что они могут выполнять конкретные задачи, которые им придется решать в реальном профессиональном мире, используя английский язык. Компетенции являются и учебными стандартами, и умениями, необходимыми для реальной профессиональной деятельности.

Вместо преимущественного внимания к знаниям, компетентностное и коммуникативное обучение строится вокруг умений, необходимых для выполнения конкретных задач. Преподаватели английского языка нашего учебного заведения, обучающие курсантов на основе принципов и методов коммуникативного подхода, обучены тому, что каждое занятие английского языка преследует только одну практическую учебную цель, ориентированную на овладение каждым студентом конкретного коммуникативного умения к концу данного занятия. Для формулировки учебных целей занятия мы применяем таксономию учебных целей Блума Б., в которой определено шесть уровней мышления, используемых и в Модельном курсе 3.17 «Морской английский язык» Международной морской организации. Например, обратим внимание на компетенцию «Описывать метеоусловия; принимать навигационные предупреждения; сообщать о повреждениях, причиненных плохой погодой». Какие умения потребуются для выполнения такой задачи? Их много, а поэтому на овладение данной компетенцией в рабочей учебной программе отводится 20–30 аудиторных часов.

В разработанной и используемой нами структуре учебного занятия по английскому языку заключительный этап занятия называется «Применение», в процессе которого преподаватель создает реальную ситуацию, в которой курсант должен применить то или иное умение. Учебные результаты каждого практического занятия по английскому языку постепенно превращаются в мини-умения, а они, в свою очередь, приводят студента к умениям решать прикладные задачи способами английского языка. Например, в учебном модуле «Еда» первого учебного семестра студенты учатся называть различные продукты, описывать их количество и качество, участвовать в дискуссиях о кухнях мира на основе прочитанных / прослушанных текстов, но главное, для чего нужны мини-умения, это финальная задача «Закажи еду у повара на судне / в кафе».

Преподаватель становится фасилитатором / посредником. Его неправильно называть преподавателем, потому что он не преподает, не преподносит знания, а способствует овладению студентами умениями: обеспечивает студентов материалами,

заданиями, возможностью практиковать умения через различные режимы взаимодействия. Значительное время требуется для предоставления студентам конкретной, целенаправленной и персонализированной поддержки. Роль преподавателя заключается в том, что он исправляет студентов немедленно; оказывает позитивную поддержку; осознает потребности студентов; адаптирует упражнения и программу под потребности студентов. Такая роль преподавателя одинаково важна и нужна в условиях коммуникативного и компетентностного обучения.

Планирование становится центральной частью учебного процесса. Преподаватели должны уделить много времени разработке упражнений и заданий, относящихся к конкретным умениям, необходимым для выполнения требований компетенции. В этом кроется одно из главных препятствий к успешной широкомасштабной реализации как компетентностного, так и коммуникативного подхода, а именно неготовность или невозможность для преподавателей осуществлять качественную и последовательную разработку планов занятий. Качество и аутентичность материалов приобретают первостепенную важность для успешного обучения.

Учебные пособия на коммуникативной основе, разработанные преподавателями кафедры для каждого учебного семестра, полностью соответствуют рабочей учебной программе. Фактически, иногда происходит обратный процесс: использование учебных пособий приводит к изменению рабочей программы, поскольку студенты, особенно старших курсов, комментируют изучаемые учебные материалы, вносят предложения по их содержательному усовершенствованию, основываясь на своем опыте прохождения практики на судах. В таких случаях, обновленная программа обучения соответствует содержанию учебных пособий. Каждый учебный модуль начинается с презентации учебных умений, которыми студентам предстоит овладеть, и заканчивается вопросами для самопроверки с целью самостоятельного определения студентами уровня овладения умениями. Внедрение компетентностного подхода требует обязательного пересмотра структуры учебных модулей и определение в ней места компетенции как финальной задачи. Регулярное оценивание как промежуточных, так и финальных учебных результатов, то есть уровня овладения компетенциями, являющимися комплексными умениями, играет более существенную роль в компетентностном обучении по сравнению с коммуникативным (табл. 1).

Таблица 1 – Различия в оценивании в условиях коммуникативного и компетентностного подходов

<i>Оценивание в условиях коммуникативного подхода</i>	<i>Оценивание в условиях компетентностного подхода</i>
Оценка за выполненное задание. Заданием может быть опрос, домашняя работа, проект или что-нибудь еще, что студент должен выполнить	Оценка за конкретную компетенцию. Студентов можно оценивать в процессе овладения компетенцией, но это не учитывается при окончательном оценивании
Оценивание базируется на среднеарифметической системе. Критерии достижения нечеткие	Конкретные критерии и стандарты предоставляются студентам заранее
Традиционные оценки могут быть выставлены за разные вещи: учебные достижения, усилия студентов, активность, выполнение отдельных заданий и могут включать штрафные санкции или дополнительные баллы	Оценки выставляются только за учебные достижения. Информация об усилиях и поведении может сообщаться, но не является частью оценки за компетенцию. Нет штрафных санкций и дополнительных баллов.
Каждая оценка, независимо, за что она была выставлена, включается в определение итоговой оценки. Итоговая оценка определяет переход студента на следующий уровень.	Студенты переходят к изучению следующей компетенции только после овладения предыдущей

В коммуникативном обучении оценивание в конце учебного модуля касается преимущественно отдельных тематических умений (знание лексики, грамматики, умение понимать текст, написать эссе и т.п.), а общая оценка за финальный тест является среднеарифметическим числом. В компетентностном подходе значительный вес приобретают тесты на проверку овладения формирующими умениями, цифровое оценивание которых не обязательно, а важным становится суммативное оценивание в конце учебного модуля за овладение компетенцией. Студент может перейти к следующей компетенции только после овладения предыдущей, что на данный момент для преподавателей английского языка является наиболее сложным элементом компетентностного обучения.

Преподавателями кафедры разработана система оценивания в условиях компетентностного подхода, прошедшая семестровую апробацию (табл. 2).

Таблица 2 – Система оценивания в условиях компетентностного подхода

<i>Вид работы</i>	<i>Баллы за тест</i>	<i>Тестов в семестр</i>	<i>Баллы за семестр</i>
Выполнение теста Stop&Check (в конце каждого модуля)	5	5	25
Выполнение аттестационного теста Progress Test (один раз за два месяца)	10	2	20
Овладение компетенцией (в конце каждого модуля)	5	10	50
Поощрительные виды работы (конференции, олимпиады, проекты др.)	5	1	5
Всего за семестр			100

Результаты апробации системы оценивания однозначно свидетельствуют о целесообразности ее значительной корректировки: сокращения количества компетенций, уменьшения количества письменных компетенций, пересмотра места и содержания тестов Stop&Check.

Поскольку демонстрация компетенций предполагает применение говорения или письма как продуктивных коммуникативных умений, необходимы четкие критерии оценивания коммуникативной компетенции. В качестве первичного шага нами предложены критерии оценивания письменных компетенций (табл. 3), которыми могут быть разработка инструкции, описание процедуры, составление делового письма, отчет об аварии т.п.

Таблица 3 – Критерии оценивания письменных коммуникативных компетенций

<i>Критерии</i>	<i>Баллы</i>	<i>Обоснование</i>
Содержание/передача сообщения	1/0	Коммуникативная цель достигнута / не достигнута
Структура, стиль	1/0	Стиль соответствует / не соответствует задаче
Лексика	1/0	Адекватное использование / школьный язык (тематическая лексика не используется)
Точность:	2/0	Количество ошибок
Грамматика	1/0	$\leq 2 / >2$
Spelling	1/0	$\leq 2 / >2$

Аналогічно пропонується критерії оцінювання усних компетенцій.

Фактично, в компетентному підході по порівнянню з комунікативним відсутнює необхідність проводити зачети і екзамени, так як його базове відміння – оволодіння студентом компетенції з наступним оцінюванням. З нашої точки зору, оцінки теж надлишкові: студент або компетентний в розв'язанні певної комунікативної задачі, тобто володіє даним умінням, або некомпетентний. Повертаючись до вище наведеної компетенції навчального модуля «Постановка на якорь», студент або вміє читати умовні позначення на морських картах, або не вміє. Компетенції не є завданнями для виставлення оцінок; вони – практичне застосування мови в контексті [1, 2].

Роль студентів в обох підходах теж ідентична: передбачається усвідомлення ними необхідних для їх професії прикладних комунікативних компетенцій. Вони активні учасники власного навчання, навчаються мислити критично, адаптувати і переносити знання і вміння в різні ситуації. Оскільки стандарти і очікування чіткі і конкретні, студенти знають, що вже вивчено і що ще належить вивчити. Успішне оволодіння компетенцій / умінь залежить від умілої організації взаємодії в класі для забезпечення залученості студентів. В умовах традиційної класно-урочної системи складно забезпечити одночасне досягнення кожної компетенції всіма студентами групи, щоб переходити до вивчення наступної компетенції тільки після оволодіння попередньої, що є одним з положень компетентного підходу. Це положення достатньо складно реалізувати і в комунікативному навчанні англійської мови, так як студенти переважно спілкуються усно для досягнення комунікативного вміння, для чого їм необхідно залучення інших студентів, на відміну від багатьох інших навчальних дисциплін, де завдання виконуються переважно в письмовій формі індивідуально.

Висновки. Комунікативний і компетентний підходи є взаємодоповнюваними. Схожих характеристик між ними більше, ніж відмінних. Незначительні відмінності в базових елементах передбачають наявність додаткових можливостей для фокусованої розробки елементів, нехарактерних для комунікативного навчання. Проста формула ефективного комбінування компетентного і комунікативного підходів – високе майстерство комунікативного навчання, плюс адекватно сформульовані і оцінені компетенції, вимоги сучасної морської індустрії.

Головний виклик, що характеризується особливим постійством, – професійне ставлення і виконання своєї роботи викладачами англійської мови. Вивчення теоретичних положень, в даному випадку, компетентного підходу, яким би цільовим воно не було, не може перетворитися в ефективні методичні прийоми і методи викладача без його усвідомленої, системної і залученої роботи.

Перспективи подальших досліджень. Впровадження компетентного підходу на наступних етапах передбачає розробку адекватної системи оцінювання комунікативних компетенцій студентів, оновлення робочих навчальних програм з урахуванням результатів апробації письмових і усних компетенцій до навчальних модулів, визначити чіткі критерії оцінювання компетенцій, демонструваних курсантами, і оптимальну процедуру цих демонстрацій і навчання викладачів англійської мови застосуванням аспектам компетентного підходу. Необхідно розробити способи більш індивідуалізованої організаційно-методичної підтримки нових викладачів і тих, хто відчуває значительні труднощі в практичній реалізації теоретично відомих положень комунікативного і компетентного підходу. Всі принципи, правила і вимоги комунікативного підходу в нашому навчальному закладі визначені, в наступний період теж належить зробити відносно компетентного підходу.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Griffith W. I. Introduction to Competency-Based Language Teaching / W. I. Griffith // *Mextesol Journal*. – 2014. – Vol. 38, No. 2. – P. 5-12.
2. Nkwetisama C. M. The Competency Based Approach to English Language Education and the Walls between the Classroom and the Society in Cameroon : Pulling Down the Walls // *Theory and Practice in Language Studies*. – Finland : Academy publisher. – 2012. – Vol. 2, No. 3. – P. 516-523.
3. Richards J. Approaches and Methods in Language Teaching / J. Richards, T. Rodgers. – Cambridge University Press, 2014. – 317 с.
4. Тер-Авакян И. В. Компетентностная модель языкового обучения в техническом вузе / И. В. Тер-Авакян // *Известия Волгоградского государственного педагогического университета*. – 2010. – Выпуск № 1, том 45. – С. 136-139.

REFERENCES

1. Griffith W. I. Introduction to Competency-Based Language Teaching / W. I. Griffith // *Mextesol Journal*. – 2014. – Vol. 38, No. 2. – P. 5-12.
2. Nkwetisama C. M. The Competency Based Approach to English Language Education and the Walls between the Classroom and the Society in Cameroon : Pulling Down the Walls // *Theory and Practice in Language Studies*. – Finland : Academy publisher. – 2012. – Vol. 2, No. 3. – P. 516-523.
3. Richards J. Approaches and Methods in Language Teaching / J. Richards, T. Rodgers. – Cambridge University Press, 2014. – 317 с.
4. Ter-Avakyan I. V. Kompetentnostnaya modelj yazihkovogo obucheniya v tekhnicheskom vuze / I. V. Ter-Avakyan // *Izvestiya Volgogradskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta*. – 2010. – Vihpusk № 1, tom 45. – S. 136-139.

Кудрявцева В.Ф. КОМУНІКАТИВНА МЕТОДИКА НАВЧАННЯ МОРСЬКОЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ЯК ЕЛЕМЕНТ РЕАЛІЗАЦІЇ КОМПЕТЕНТНІСНОГО ПІДХОДУ

Компетентнісний підхід, що експериментально впроваджується в Херсонській державній морській академії, вносить свої корективи у практику комунікативного навчання англійської мови за професійним спрямуванням. Компетентнісний підхід вибудовується навкруги поняття «комунікативна компетентність», що стає певним викликом для викладачів, хто ефективно працює в умовах комунікативного навчання, мета якого аналогічна – розвивати комунікативні уміння студентів. У зв'язку з цим, метою даної статті є здійснення порівняльного аналізу компетентнісного та комунікативного підходів до навчання морської англійської мови для вирішення завдання, впровадити компетентнісний підхід, що стоїть перед нами. У статті звертається увага на окремі практичні аспекти впровадження компетентнісного підходу в умовах комунікативного навчання морської англійської мови. Відмічаючи необхідність фокусованої роботи над такими елементами компетентнісного підходу, що доповнюють комунікативне навчання, як вичленення базових комунікативних компетенцій для розв'язання практичних задач, визначення критеріїв оцінювання компетенцій і процедури демонстрації компетенцій; автор робить висновок, що комунікативний і компетентнісний підходи є взаємодоповнючими з невеликим набором відмітних характеристик. На думку автора, формула ефективного комбінування компетентнісного та комунікативного підходів до навчання морської англійської мови – висока майстерність організації комунікативного навчання плюс адекватно сформульовані та оцінені комунікативні компетенції, що вимагаються сучасною морською індустрією.

Ключові слова: компетентнісний підхід, комунікативне навчання, фінальна задача, комунікативна компетенція.

Kudryavceva V.F. COMMUNICATIVE METHODS OF TEACHING ENGLISH AS A MARITIME ELEMENT OF THE IMPLEMENTATION OF THE COMPETENCY APPROACH

Competency-based approach being implemented experimentally at Kherson State Maritime Academy seeks for adjustments to the communicative teaching of English for specific purposes. Competency-based approach is built around the notion «communicative competence» that sets certain challenges for English teachers who are efficient with communicative teaching the aim of which is similar – to develop students' communicative skills. Thereby, the aim of this article is comparative analysis of competency-based and communicative approaches to teaching maritime English for fulfilling the task of having the competency-based approach implemented. Some applied aspects of competency-based approach implementation within the framework of teaching maritime English communicatively are paid attention to. Emphasizing the necessity of focused work over such elements of competency-based approach that complement communicative teaching as designing basic communicative competencies for solving practical tasks, defining criteria for competencies assessment and procedure of demonstrating competencies mastery by students, the author comes to the conclusion that communicative and competency-based approaches are complementary with a brief list of distinctive characteristics. In the author's opinion, the formula for efficient combination of competency-based and communicative approaches to teaching maritime English – perfect mastery of communicative teaching plus adequately formulated and assessed communicative competencies required by modern maritime industry.

Keywords: *competency-based approach, communicative teaching, final task, communicative competency.*

© Кудрявцева В.Ф.

Статтю прийнято
до редакції 04.05.15